Unification de la terminologie dans les théories du potentiel et de l'élasticité.

Objekttyp: **Chapter**

Zeitschrift: **L'Enseignement Mathématique**

Band (Jahr): **15 (1913)**

Heft 1: **L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE**

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Ce tableau est facilement construit puisque les restes 23, 24, 27, 32, ... ont pour différences 1, 3, 5, ... On trouve 209 comme facteur.

Le nombre $G = 100895598169$ de Mersenne-Fermat égale

$$(50447799085)^2 - (50447799084)^2$$

tandis que

$$50447799084 = 224605^2 + 393059 \quad \text{ou} \quad = (\underline{224606} \times 224605) + 168454$$

$2r + 1 = \underline{336909}$, donc 112303, diviseur commun des nombres soulignés, est un des facteurs de G.

F.-J. Vaes (Rotterdam).

CHRONIQUE

Commission internationale de l'enseignement mathématique.

Sous-Commissions Nationales.

Suisse. — Comme conclusion à ses rapports, la Sous-commission suisse vient de publier un fascicule annexe intitulé « Réformes à accomplir dans l'enseignement mathématique en Suisse, vœux et propositions de la Sous-commission suisse ». Le texte est reproduit dans les trois langues nationales.

L'Enseignement mathématique en Suisse, Rapports publiés sous la direction de H. Fehr. — *Annexe* (34 p., Fr. 0,50 ; Georg & Cie, Genève et Bâle) :

Reformvorschläge und Anregungen aus den Berichten über den mathematischen Unterricht in der Schweiz.

Réformes à accomplir dans l'enseignement mathématique en Suisse.

Riforme da compiere nell'insegnamento delle matematiche nella Svizzera.

Unification de la terminologie dans les théories du potentiel et de l'élasticité.

Sur l'initiative de M. le Prof. A. Korn (Charlottenbourg), il vient de se constituer une commission en vue d'une « *unification par voie d'entente internationale des notations et de la terminologie de la théorie du potentiel et de la théorie de l'élasticité* ». Nous reproduisons ci-après la *première circulaire :*

Il est superflu d'insister sur les grands avantages qu'il y aurait à provoquer une entente entre les travailleurs des diverses natio-

nalités sur les termes et les notations à employer dans n'importe laquelle des sciences pures et appliquées à l'industrie.

Parmi les diverses branches des Mathématiques et de la Physique théorique, c'est certainement la théorie du potentiel et celle de l'élasticité qui se prêteraient dès maintenant à faire l'objet d'une entente de ce genre, pourvu que la tentative soit faite suivant un plan convenable et dans un esprit assez large.

A. *Domaine auquel l'unification des termes et notations se bornerait pour le moment.* — 1. L'adoption d'un même terme pour une même notion dans les différentes langues étant irréalisable, il conviendrait de fixer les termes de façon à en rendre la traduction d'une langue dans une autre aussi facile que possible.

2. L'unification de la terminologie et des notations ne porterait — dans le projet en question — que sur la théorie du potentiel et celle des milieux élastiques, isotropes, en repos. Quant à une extension des conventions considérées à la théorie générale des équations du type elliptique, elle devrait seulement être prise en considération.

Les termes et notations adoptés devront s'éloigner le moins possible de ceux et de celles qui sont les plus usités.

B. *Plan d'exécution.* — Le Comité d'organisation s'adresse, au moyen de cette première circulaire, aux astronomes, mathématiciens et physiciens en les priant d'abord de vouloir bien répondre à la question suivante :

Quelles sont les notions et les notations sur lesquelles l'unification doit porter ?

Les réponses, parvenues dans le courant de l'année présente, seront classées le plus rapidement possible ; dans le courant de l'année 1914 on sera prié, au moyen d'une seconde circulaire, de vouloir bien faire des propositions quant aux termes et notations à adopter. Un parfait accord des propositions qui seront faites ne pouvant pas être obtenu, le Comité se propose de faire connaître, au moyen d'une troisième circulaire (printemps 1916) les points qui auront donné lieu à des divergences d'opinion et de provoquer au prochain Congrès international des mathématiciens (1916) une discussion de ces points. Une quatrième circulaire (1917) rendra compte de cette discussion en invitant en même temps les savants qui n'auront pas pu assister au Congrès à faire connaître leur opinion.

Après étude et classement des propositions et discussions, le Comité d'organisation fera connaître, au moyen d'une cinquième circulaire (1919), les points où une entente sera probable et mettra aux voix ceux où la divergence d'opinions pourrait persister. Le vote aura lieu en 1920 au Congrès international des mathématiciens qui aura lieu cette année-là, et même les savants qui n'y assisteront pas pourront voter par écrit.

Le Comité d'organisation fera connaître, au moyen d'une sixième circulaire (1921), les résultats du vote, et il se propose, peu après, de publier les conventions internationales adoptées de cette façon.

La correspondance doit être rédigée en allemand, anglais, français ou italien et être adressée à M. Arthur Korn, Schlüterstrasse, 25, Charlottenbourg, Allemagne.

Le *Comité* se compose de MM. Max Abraham (Milan), Alfred Ackermann-Teubner (Leipzig), Robert d'Adhémar (Lille), Paul Appell (Paris), Serge Bernstein (Karkow), Christian Birkeland (Christiania), Wilhelm Bjerknes (Leipzig), Marcel Brillouin (Paris), Oreste Chwolson (St-Pétersbourg), Eugène Cosserat (Toulouse), François Cosserat (Paris), Gaston Darboux (Paris), Paul Ehrenfest (Leyde), Henri Fehr (Genève), Léopold Fejér (Budapest), Richard Gans (La Plata), Henri Graf (Berne), Sir George Greenhill (Londres), Jacques Hadamard (Paris), Wilhelm Hallwachs (Dresde), Fritz Hasenöhrl (Vienne), Tsuruichi Hayashi (Sendaï), Pierre de Heen (Liége), David Hilbert (Göttingue), Gustave Jäger (Vienne), Eugène Jahnke (Berlin), Paul Köbe (Leipzig), Walter König (Giessen), Arthur Korn (Charlottenbourg), Horace Lamb (Manchester), Emile Lampe (Berlin), Sir Joseph Larmor (Cambridge), Otto Lehmann (Carlsruhe), Eugenio-Elia Levi (Gênes), Tullio Levi-Civita (Padoue), Léon Lichtenstein (Berlin), A.-Ed.-H. Love (Oxford), Roberto Marcolongo (Naples), Max Mason (Madison, Wis.), Friedrich-Wilhelm-Franz Meyer (Königsberg), Albert-Abraham Michelson (Chicago), Gösta Mittag-Leffler (Stockholm), Ernst-Richard Neumann (Marbourg), Niels Nielsen (Copenhague), Wilhelm Oseen (Upsala), Michel Petrovitch (Belgrade), Emile Picard (Paris), Friedrich Pockels (Heidelberg), Demètre Pompeiu (Bucarest), Georgios Remundos (Athènes), Karl Schwarzschild (Potsdam), Carlo Somigliana (Turin), Wladimir Stekloff (St-Pétersbourg), Orazio Tedone (Gênes), Francisco-Gomes Teixeira (Porto), Esteban Terradas (Barcelone), Vito Volterra (Rome), Albert Wangerin (Halle), Otto Wiener (Leipzig), Stanislas Zaremba (Krakow).

Association allemande pour l'avancement de l'enseignement des sciences mathématiques et naturelles.

La XXIIe assemblée générale de l'Association allemande pour l'avancement de l'enseignement des sciences mathématiques et naturelles a été tenue à *Munich*, du 13 au 15 mai 1913, sous la présidence de M. le Prof. Thær (Hambourg). Le Comité local était dirigé par M. le Prof. W. von Dyck, président d'honneur, et M. le Prof. Dœhlemann, président. Les séances ont eu lieu à l'Aula de